

# Le Quotidien

## Statistique Canada

Le lundi 14 décembre 2009

Diffusé à 8 h 30, heure de l'Est

---

### Communiqués

---

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |    |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| <b>Comptes du bilan national, troisième trimestre de 2009</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 2  |
| La valeur nette nationale au troisième trimestre a diminué de 75 milliards de dollars pour s'établir à 5,9 billions de dollars, ce qui s'explique en grande partie par un accroissement de la dette extérieure nette du Canada. La valeur nette des ménages a de nouveau augmenté pour atteindre 5,7 billions de dollars au troisième trimestre, à mesure que se redressaient les marchés boursiers. |    |
| <b>Taux d'utilisation de la capacité industrielle, troisième trimestre de 2009</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 5  |
| Les industries canadiennes ont fonctionné à 67,5 % de leur capacité de production au troisième trimestre, en légère baisse comparativement à 67,7 % au deuxième trimestre. Les baisses généralisées de l'utilisation de la capacité parmi les industries non manufacturières ont plus que compensé les hausses observées parmi les industries manufacturières.                                       |    |
| Effectif policier et dépenses au chapitre des services de police, 2009                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 8  |
| Statistiques laitières, octobre 2009                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 11 |
| Statistiques d'exploitation sur l'aviation civile, octobre 2009                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 11 |
| Certificats pour les arrangements fiscaux : programme fédéral de péréquation, 2010-2011                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 11 |
| Indices de prix des services professionnels en informatique, 2007                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 11 |
| <b>Nouveaux produits et études</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 12 |

---



## Communiqués

### Comptes du bilan national

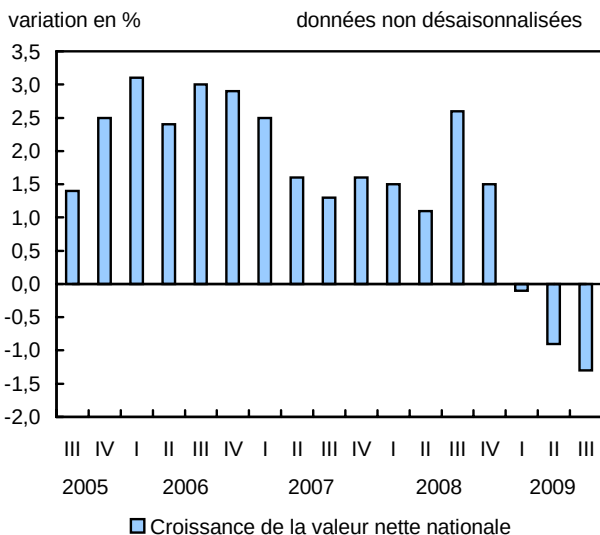
Troisième trimestre de 2009

La valeur nette nationale au troisième trimestre a diminué de 75 milliards de dollars pour s'établir à 5,9 billions de dollars, ce qui s'explique en grande partie par un accroissement de la dette extérieure nette du Canada. La valeur nette des ménages a de nouveau augmenté pour atteindre 5,7 billions de dollars au troisième trimestre, à mesure que se redressaient les marchés boursiers.

#### La valeur nette nationale continue à perdre de la vigueur

La valeur nette nationale (égale à la somme de la valeur des actifs non financiers moins la valeur nette de l'endettement international) a diminué pour un troisième trimestre d'affilée et a jusqu'à présent enregistré une baisse cumulative de 140 milliards de dollars (-2,3 %) au cours de cette période. Ce déclin est survenu après plusieurs années de hausse de la valeur nette nationale.

#### La valeur nette nationale s'est de nouveau comprimée, l'endettement international net ayant enregistré une hausse



Les variations de la valeur nette nationale reflètent la diminution continue de l'épargne nationale et la baisse de la valeur des actifs non financiers. Au cours

#### Note aux lecteurs

Les comptes du bilan national regroupent les bilans de tous les secteurs de l'économie, soit le secteur des particuliers et des entreprises individuelles (les ménages), le secteur des sociétés, le secteur des administrations publiques et le secteur des non-résidents. Ils se composent de tous les actifs non financiers nationaux et de toutes les créances et dettes connexes non réglées de tous les secteurs.

La **valeur nette nationale** est égale au patrimoine national moins la dette extérieure nette (c'est-à-dire l'endettement envers les non-résidents moins la dette de ces derniers à l'égard des Canadiens). Elle constitue la somme de la valeur nette des particuliers et des entreprises individuelles, des sociétés et des administrations publiques.

Les séries trimestrielles, à la valeur comptable et à la valeur marchande, sont offertes à partir du premier trimestre de 1990. Les titres négociables sont exprimés à la valeur du marché, à moins d'indication contraire. Pour obtenir plus de renseignements sur les estimations selon la valeur marchande, consultez la page Estimations du bilan à la valeur marchande de notre site Web.

Au moment de cette diffusion des comptes du bilan national, un certain nombre de secteurs et de catégories qui paraissaient précédemment dans ces comptes ont été combinés afin d'offrir des renseignements plus pertinents sur les secteurs et les catégories.

On a élargi les estimations annuelles et trimestrielles selon la valeur marchande. Les données annuelles sur la valeur marchande sont publiées pour l'ensemble des secteurs à compter de 1970, alors que les estimations de la valeur comptable demeurent disponibles à partir de 1961. Des données trimestrielles sont offertes pour tous les secteurs d'après les estimations des valeurs marchande et comptable, et ce, à partir du premier trimestre de 1990. Leur diffusion facilitera les comparaisons avec d'autres pays.

des deux derniers trimestres, elles ont également reflété en grande partie la croissance de la dette étrangère nette, laquelle est en partie attribuable à l'effet des réévaluations du taux de change sur les actifs et les passifs internationaux du Canada libellés en devises étrangères. Les variations du taux de change ont eu un effet nettement plus prononcé sur les actifs que sur les passifs internationaux du Canada. Au troisième trimestre, les portefeuilles canadiens d'actions étrangères ont bénéficié des fortes hausses enregistrées sur les marchés boursiers. Toutefois, ces hausses ont été atténuées par les pertes de conversion sur ces mêmes actifs en raison du taux de change.

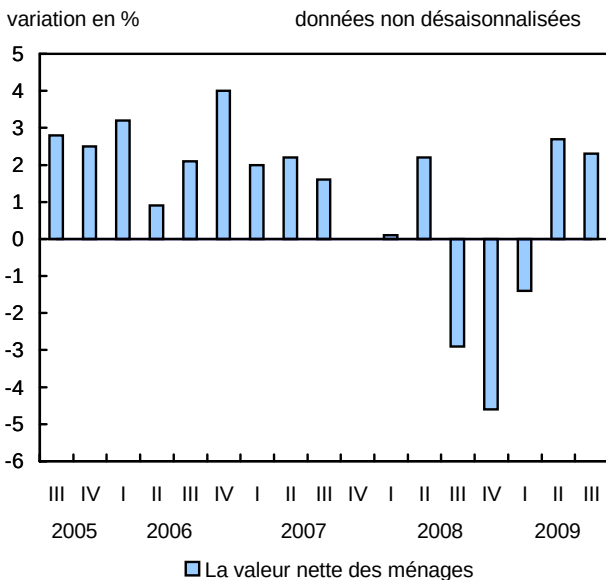
Du deuxième au troisième trimestre de 2009, la valeur nette nationale par habitant est passée de 176 800 \$ à 173 900 \$.

## La valeur nette des ménages augmente de nouveau, mais demeure inférieure au sommet atteint l'année précédente

Au troisième trimestre, la valeur nette des ménages s'est accrue de 127 milliards de dollars (+2,3 %) pour atteindre 5,7 billions de dollars, à mesure que les marchés boursiers se redressaient. L'accroissement de la valeur des actifs financiers des ménages (y compris les titres à revenu fixe, les fonds propres des sociétés, les investissements dans les fonds communs de placement et les actifs de retraite) a contribué à la hausse de la valeur nette des ménages.

Les marchés boursiers canadiens ont continué à remonter au troisième trimestre, l'indice composite Standard and Poor's ayant de nouveau enregistré une hausse ce trimestre (+10 %), pour atteindre 11 400 à la clôture. Cette hausse s'est ajoutée à l'augmentation de la valeur nette enregistrée au deuxième trimestre, après trois reculs trimestriels consécutifs ayant débuté au troisième trimestre de 2008.

### La valeur nette des ménages augmente de nouveau



Durant le troisième trimestre de 2009, la valeur nette des ménages par habitant a progressé de 1,8 % pour se situer à 168 800 \$, soit un montant toujours inférieur au sommet atteint au deuxième trimestre de 2008 (179 000 \$).

La dette des ménages (sous forme de prêts hypothécaires et de crédit à la consommation) a continué d'augmenter au troisième trimestre. La chute des taux hypothécaires ainsi que l'accroissement des ventes de maisons existantes et des rénovations

ont soutenu la croissance de la demande de prêts hypothécaires. En outre, la vigueur des achats d'automobiles a entraîné une hausse supplémentaire du crédit à la consommation.

Le ratio d'endettement des ménages en proportion de leur valeur nette est demeuré relativement inchangé. Toutefois, le passif du secteur des particuliers est passé de 1,39 billion de dollars à 1,41 billion de dollars (+1,6 %), ce qui a fait augmenter le ratio d'endettement des ménages en proportion de leur revenu de 2 points de pourcentage pour le porter à 145 %.

### La dette nette des administrations publiques continue d'augmenter

La valeur nette du secteur des administrations publiques a diminué de 29 milliards de dollars, la dette nette globale des administrations publiques s'étant accrue et la valeur de leurs actifs non financiers ayant fléchi.

Au troisième trimestre, la dette de l'administration publique fédérale sur le marché du crédit a augmenté de 5 %, à la suite d'un accroissement de l'activité d'emprunt. Cet accroissement était attribuable en partie au financement de projets publics spéciaux (tels que le programme d'achat de prêts hypothécaires assurés et l'investissement de l'administration publique dans des sociétés non financières privées). L'emprunt s'est fait principalement sous la forme d'obligations fédérales, les investisseurs institutionnels ayant été les principaux acheteurs.

La dette des autres ordres d'administration publique sur le marché du crédit a diminué, principalement en raison de la baisse de la valeur de la dette libellée en devises étrangères résultant de l'appréciation du dollar canadien au troisième trimestre.

La dette nette totale du secteur des administrations publiques (à la valeur comptable) en proportion du produit intérieur brut a augmenté pour atteindre 40,9 %, en hausse par rapport à 39,5 % au trimestre précédent et à 35,5 % durant le même trimestre en 2008. Néanmoins, elle est demeurée bien au-dessous de la barre des 90 % atteinte au milieu des années 1990.

### La valeur nette du secteur des sociétés diminue

Parallèlement à la hausse de la valeur nette d'autres secteurs de l'économie, la valeur nette du secteur des sociétés a diminué. La valeur nette du secteur des sociétés a fléchi pour un deuxième trimestre d'affilée, ayant affiché une baisse de 172 milliards de dollars pour s'établir à 239 milliards de dollars.

Le troisième trimestre a été marqué par un retour important des sociétés non financières au financement par actions. En outre, la dette globale des sociétés non

financières privées sur le marché du crédit a de nouveau diminué. Par conséquent, le ratio d'endettement des sociétés privées non financières sur le marché du crédit (à la valeur comptable) est passé de 55,9 % au deuxième trimestre à 53,2 % au troisième trimestre.

Les investisseurs institutionnels, tels que les régimes de pension en fiducie et les fonds communs de placement, ont accru leur investissement global en titres négociables, particulièrement en obligations du gouvernement, tandis qu'ils réduisaient leurs portefeuilles d'effets à court terme. Cependant, ces hausses ont été atténuées par des pertes sur les actifs libellés en devises étrangères.

Au troisième trimestre, les institutions financières ont enregistré de faibles hausses de la valeur de leurs portefeuilles de prêts, surtout les prêts hypothécaires et le crédit à la consommation. Toutefois, l'accroissement de ce dernier a été plus faible qu'au trimestre précédent.

**Données stockées dans CANSIM : tableaux 378-0012 à 378-0014 et 378-0049 à 378-0116.**

**Définitions, sources de données et méthodes : numéro d'enquête 1806.**

L'ensemble complet de données du troisième trimestre de 2009 sur les *Comptes du bilan national : tableaux de données*, vol. 2, n° 3 (13-022-X, gratuits), est maintenant accessible à partir du module *Publications* de notre site Web, sous l'onglet *Ressource clé*.

Pour obtenir plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec l'agent d'information au 613-951-3640 ([iead-info-dcrd@statcan.gc.ca](mailto:iead-info-dcrd@statcan.gc.ca)), Division des comptes des revenus et dépenses.

## Comptes du bilan national

|                                                | Deuxième<br>trimestre<br>de<br>2008 | Troisième<br>trimestre<br>de<br>2008 | Quatrième<br>trimestre<br>de<br>2008 | Premier<br>trimestre<br>de<br>2009 | Deuxième<br>trimestre<br>de<br>2009 | Troisième<br>trimestre<br>de<br>2009 | Deuxième<br>trimestre<br>au<br>troisième<br>trimestre<br>de<br>2009 |
|------------------------------------------------|-------------------------------------|--------------------------------------|--------------------------------------|------------------------------------|-------------------------------------|--------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|
| Valeur marchande, données non désaisonnalisées |                                     |                                      |                                      |                                    |                                     |                                      |                                                                     |
|                                                | milliards de dollars                |                                      |                                      |                                    |                                     |                                      | variation en<br>milliards de<br>dollars                             |
| <b>Valeur nette nationale<sup>1</sup></b>      | <b>5 792</b>                        | <b>5 942</b>                         | <b>6 030</b>                         | <b>6 021</b>                       | <b>5 965</b>                        | <b>5 890</b>                         | <b>-75</b>                                                          |
| Patrimoine national <sup>1</sup>               | 1,1                                 | 2,6                                  | 1,5                                  | -0,1                               | -0,9                                | -1,3                                 | ...                                                                 |
|                                                | 5 845                               | 5 958                                | 5 976                                | 5 990                              | 5 975                               | 5 938                                | -37                                                                 |
|                                                | 1,8                                 | 1,9                                  | 0,3                                  | 0,2                                | -0,3                                | -0,6                                 | ...                                                                 |
| Dettes nettes extérieures                      | -53                                 | -15                                  | 54                                   | 32                                 | -10                                 | -49                                  | -39                                                                 |
| <b>Valeur nette nationale, par secteur</b>     |                                     |                                      |                                      |                                    |                                     |                                      |                                                                     |
| Secteur des ménages                            | 5 964                               | 5 789                                | 5 526                                | 5 446                              | 5 591                               | 5 718                                | 127                                                                 |
| Secteur des entreprises                        | -185                                | 153                                  | 528                                  | 612                                | 411                                 | 239                                  | -172                                                                |
| Secteur des administrations publiques          | 13                                  | 0                                    | -24                                  | -36                                | -38                                 | -67                                  | -29                                                                 |
|                                                | dollars                             |                                      |                                      |                                    |                                     |                                      | variation en<br>dollars                                             |
| <b>Valeur nette nationale par habitant</b>     | <b>173 800</b>                      | <b>177 600</b>                       | <b>179 900</b>                       | <b>179 100</b>                     | <b>176 800</b>                      | <b>173 900</b>                       | <b>-2 900</b>                                                       |

... n'ayant pas lieu de figurer

1. La première ligne représente la série elle-même, exprimée en milliards de dollars. La deuxième ligne représente la variation d'une période à l'autre en pourcentage.

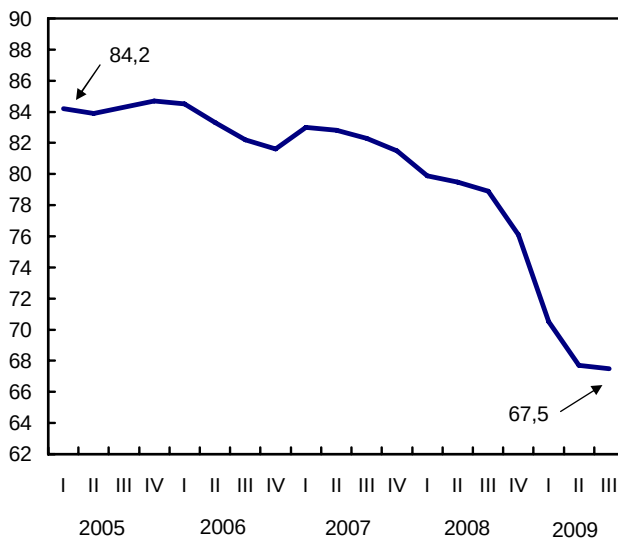
## Taux d'utilisation de la capacité industrielle

Troisième trimestre de 2009

Les industries canadiennes ont fonctionné à 67,5 % de leur capacité de production au troisième trimestre, en légère baisse comparativement à 67,7 % au deuxième trimestre. Les baisses généralisées de l'utilisation de la capacité parmi les industries non manufacturières ont plus que compensé les hausses observées parmi les industries manufacturières.

### Légère diminution de l'utilisation de la capacité

% (taux d'utilisation de la capacité)



Dans les industries manufacturières, le taux d'utilisation de la capacité est passé à 65,6 % après s'être situé à un creux sans précédent de 64,7 % au deuxième trimestre.

Cette hausse a suivi quatre baisses trimestrielles consécutives. Elle a été attribuable en partie à la vigueur de l'industrie de la fabrication de matériel de transport, où l'utilisation de la capacité a augmenté pour un deuxième trimestre consécutif après avoir diminué pendant huit trimestres d'affilée.

L'utilisation de la capacité s'est repliée dans tous les secteurs non manufacturiers, mais à un rythme beaucoup plus lent qu'au trimestre précédent. Comme au deuxième trimestre, le secteur minier a connu la baisse la plus marquée.

#### Note aux lecteurs

Le taux d'utilisation de la capacité industrielle d'une branche d'activité est le ratio de sa production réelle et de sa production potentielle estimée.

Pour cette diffusion, les taux ont été révisés rétrospectivement jusqu'au premier trimestre de 2004 pour y intégrer les révisions des données d'origine.

### Secteur de la fabrication : la moitié des grandes industries affichent des hausses

Parmi les 21 grandes industries du secteur de la fabrication, 11 ont affiché des hausses de l'utilisation de la capacité au troisième trimestre.

La croissance de l'utilisation de la capacité chez les fabricants a été attribuable à trois industries, soit celles de la fabrication de matériel de transport, de produits chimiques et de produits en bois. Ces trois industries représentent près du tiers de la production totale du secteur de la fabrication. Les baisses observées dans l'industrie de la fabrication de machines et de métaux de première transformation ont atténué la croissance.

Les fabricants de véhicules et de pièces automobiles ont augmenté considérablement leur production pour répondre à la demande croissante, principalement des États-Unis. Par conséquent, l'utilisation de la capacité dans l'industrie du matériel de transport a augmenté de 5,5 points de pourcentage pour passer à 53,6 % au troisième trimestre. Malgré les deux hausses trimestrielles consécutives, le taux était néanmoins de 13,2 points de pourcentage inférieur à celui enregistré au troisième trimestre de 2008.

Dans l'industrie de la fabrication de produits chimiques, l'utilisation de la capacité a progressé de 2,7 points de pourcentage pour s'établir à 72,3 %. Cette augmentation était attribuable dans une large mesure à une hausse de 5,1 % de la production des fabricants de produits pharmaceutiques et de médicaments.

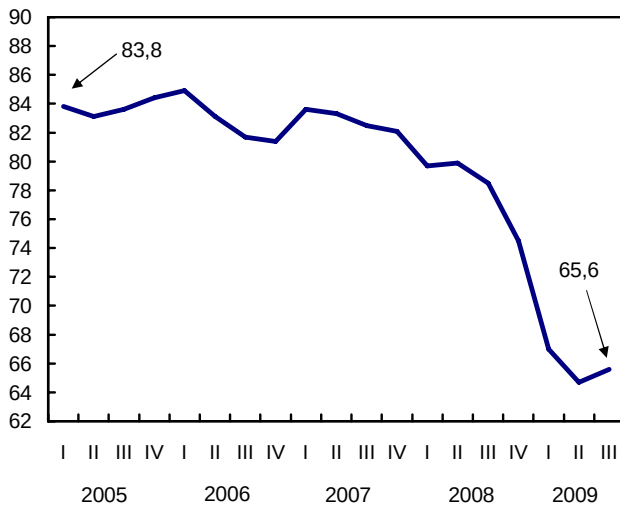
Dans l'industrie de la fabrication de produits en bois, le taux d'utilisation est passé de 60,2 % au deuxième trimestre à 62,4 % au troisième trimestre, reflétant une augmentation de 1,4 % de la production.

En revanche, les fabricants de machines ont encore réduit leur utilisation de la capacité, en baisse de 4,2 points de pourcentage pour passer à 60,1 %. Presque toutes les composantes principales, y compris la fabrication de machines pour l'exploitation minière

et l'extraction de pétrole et de gaz, ont contribué à la réduction de 4,9 % de la production de cette industrie.

### Le secteur de la fabrication remonte après avoir atteint le plus faible niveau jamais enregistré

% (taux d'utilisation de la capacité)



Une faible demande a continué d'exercer des pressions à la baisse sur le taux d'utilisation dans l'industrie de la fabrication de métaux de première transformation. Au troisième trimestre, les fabricants de métaux de première transformation ont fonctionné à 58,1 % de leur capacité de production, en baisse de 3,2 points de pourcentage. Il s'agit cependant d'une baisse beaucoup plus petite que les trois baisses trimestrielles consécutives de 10 points et plus qui l'ont précédée.

### Groupe hors fabrication : baisse modérée généralisée dans l'ensemble des secteurs

Dans le groupe hors fabrication, l'utilisation de la capacité s'est amoindrie dans tous les secteurs au troisième trimestre.

Dans le secteur de l'extraction de pétrole et de gaz, le taux d'utilisation a reculé de 0,4 point de pourcentage

pour s'établir à 75,6 %. La production globale a diminué dans ce secteur, l'intensification des activités dans les installations de gaz naturel étant plus qu'effacée par de plus faibles activités d'extraction de pétrole brut.

Le secteur de l'extraction minière, si l'on exclut l'extraction de pétrole et de gaz, a fonctionné à 48,1 % de sa capacité au troisième trimestre, en baisse de 4,6 points de pourcentage par rapport au deuxième trimestre et de 30,2 points de pourcentage par rapport au troisième trimestre de 2008. La baisse enregistrée au troisième trimestre a été principalement attribuable à une forte réduction de la production des mines de cuivre, de nickel, de plomb et de zinc résultant de fermetures temporaires. Les activités de soutien de l'extraction minière et de l'extraction de pétrole et de gaz ont également connu un recul.

L'utilisation de la capacité dans le secteur de la construction s'est légèrement repliée, passant de 70,5 % à 69,7 %, en réaction à la production réduite de l'industrie de la construction de bâtiments résidentiels et non résidentiels.

Dans le secteur de la production, du transport et de la distribution d'électricité, le taux d'utilisation a reculé de 2,8 points de pourcentage pour se fixer à 75,7 %, soit une quatrième baisse trimestrielle d'affilée. La demande d'électricité a diminué au troisième trimestre.

**Données stockées dans CANSIM : tableau 028-0002.**

**Définitions, sources de données et méthodes : numéro d'enquête 2821.**

Les données du quatrième trimestre de 2009 sur les taux d'utilisation de la capacité industrielle seront diffusées le 11 mars 2010.

Pour obtenir plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Valérie Gaudreault au 613-951-9731 ([valerie.gaudreault@statcan.gc.ca](mailto:valerie.gaudreault@statcan.gc.ca)), Division de l'investissement et du stock de capital.

□

## Taux d'utilisation de la capacité industrielle

|                                                       | Troisième<br>trimestre<br>de<br>2008 <sup>r</sup> | Deuxième<br>trimestre<br>de<br>2009 <sup>r</sup> | Troisième<br>trimestre<br>de<br>2009 | Troisième<br>trimestre<br>de<br>2008<br>au<br>troisième<br>trimestre<br>de<br>2009 | Deuxième<br>trimestre<br>au<br>troisième<br>trimestre<br>de<br>2009 |
|-------------------------------------------------------|---------------------------------------------------|--------------------------------------------------|--------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|
|                                                       | %                                                 |                                                  |                                      | variation en points de pourcentage                                                 |                                                                     |
| <b>Total industriel</b>                               | <b>78,9</b>                                       | <b>67,7</b>                                      | <b>67,5</b>                          | <b>-11,4</b>                                                                       | <b>-0,2</b>                                                         |
| Foresterie et exploitation forestière                 | 75,3                                              | 67,1                                             | 63,9                                 | -11,4                                                                              | -3,2                                                                |
| Extraction minière et extraction de pétrole et de gaz | 78,2                                              | 68,8                                             | 67,0                                 | -11,2                                                                              | -1,8                                                                |
| Extraction de pétrole et de gaz                       | 78,1                                              | 76,0                                             | 75,6                                 | -2,5                                                                               | -0,4                                                                |
| Mines                                                 | 78,3                                              | 52,7                                             | 48,1                                 | -30,2                                                                              | -4,6                                                                |
| Production, transport et distribution d'électricité   | 86,6                                              | 78,5                                             | 75,7                                 | -10,9                                                                              | -2,8                                                                |
| Construction                                          | 78,4                                              | 70,5                                             | 69,7                                 | -8,7                                                                               | -0,8                                                                |
| Fabrication                                           | 78,5                                              | 64,7                                             | 65,6                                 | -12,9                                                                              | 0,9                                                                 |
| Aliments                                              | 81,0                                              | 82,6                                             | 82,4                                 | 1,4                                                                                | -0,2                                                                |
| Boissons et produits du tabac                         | 69,9                                              | 70,5                                             | 70,2                                 | 0,3                                                                                | -0,3                                                                |
| Boissons                                              | 70,3                                              | 70,5                                             | 69,8                                 | -0,5                                                                               | -0,7                                                                |
| Tabac                                                 | 67,6                                              | 70,7                                             | 72,5                                 | 4,9                                                                                | 1,8                                                                 |
| Usines de textiles                                    | 67,8                                              | 59,8                                             | 60,5                                 | -7,3                                                                               | 0,7                                                                 |
| Usines de produits textiles                           | 80,6                                              | 60,0                                             | 58,8                                 | -21,8                                                                              | -1,2                                                                |
| Vêtements                                             | 70,9                                              | 66,1                                             | 62,5                                 | -8,4                                                                               | -3,6                                                                |
| Produits en cuir et produits analogues                | 74,3                                              | 69,6                                             | 70,8                                 | -3,5                                                                               | 1,2                                                                 |
| Produits en bois                                      | 71,8                                              | 60,2                                             | 62,4                                 | -9,4                                                                               | 2,2                                                                 |
| Papier                                                | 86,4                                              | 73,1                                             | 74,3                                 | -12,1                                                                              | 1,2                                                                 |
| Impression et activités connexes de soutien           | 73,2                                              | 63,7                                             | 61,2                                 | -12,0                                                                              | -2,5                                                                |
| Produits du pétrole et du charbon                     | 80,4                                              | 76,6                                             | 76,2                                 | -4,2                                                                               | -0,4                                                                |
| Produits chimiques                                    | 82,3                                              | 69,6                                             | 72,3                                 | -10,0                                                                              | 2,7                                                                 |
| Produits en caoutchouc et en plastique                | 75,0                                              | 62,0                                             | 63,4                                 | -11,6                                                                              | 1,4                                                                 |
| Produits en plastique                                 | 74,3                                              | 61,2                                             | 62,6                                 | -11,7                                                                              | 1,4                                                                 |
| Produits en caoutchouc                                | 78,4                                              | 65,9                                             | 67,2                                 | -11,2                                                                              | 1,3                                                                 |
| Produits minéraux non métalliques                     | 83,9                                              | 62,9                                             | 65,2                                 | -18,7                                                                              | 2,3                                                                 |
| Première transformation des métaux                    | 97,9                                              | 61,3                                             | 58,1                                 | -39,8                                                                              | -3,2                                                                |
| Produits métalliques                                  | 81,0                                              | 63,6                                             | 61,3                                 | -19,7                                                                              | -2,3                                                                |
| Machines                                              | 85,2                                              | 64,3                                             | 60,1                                 | -25,1                                                                              | -4,2                                                                |
| Produits informatiques et électroniques               | 87,1                                              | 80,7                                             | 82,1                                 | -5,0                                                                               | 1,4                                                                 |
| Matériel, appareils et composants électriques         | 83,0                                              | 72,4                                             | 73,9                                 | -9,1                                                                               | 1,5                                                                 |
| Matériel de transport                                 | 66,8                                              | 48,1                                             | 53,6                                 | -13,2                                                                              | 5,5                                                                 |
| Meubles et produits connexes                          | 77,3                                              | 66,2                                             | 68,1                                 | -9,2                                                                               | 1,9                                                                 |
| Activités diverses de fabrication                     | 79,4                                              | 79,0                                             | 75,5                                 | -3,9                                                                               | -3,5                                                                |

<sup>r</sup> révisé

■

## Effectif policier et dépenses au chapitre des services de police

2009

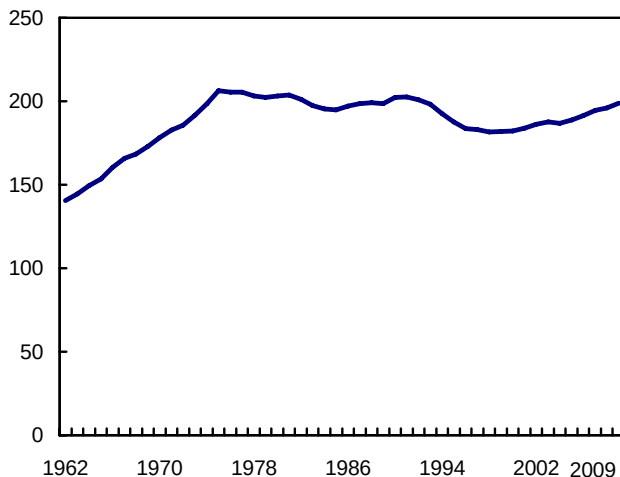
L'effectif policier au Canada a augmenté pour une cinquième année consécutive en 2009. Au 15 mai 2009, on dénombrait un peu plus de 67 000 policiers, ce qui donne un taux de 199 policiers pour 100 000 habitants.

Ce taux était légèrement plus élevé que le taux de 196 noté en 2008, mais il était encore inférieur au sommet de 206 policiers pour 100 000 habitants atteint en 1975.

Le nombre de policiers s'est graduellement accru au cours de la dernière décennie suivant une période de déclin pendant les années 1990. Durant la même période, les taux de crimes déclarés par la police ont suivi une tendance générale à la baisse. De plus, le taux auquel la police résout les affaires est plus élevé qu'il ne l'était à tout moment pendant la dernière décennie.

### L'effectif policier atteint son plus haut point depuis 1993

taux pour 100 000 habitants



L'augmentation d'environ 1 800 policiers observée en 2009 a été en grande partie attribuable aux hausses affichées par l'Ontario, l'Alberta et la Colombie-Britannique.

De toutes les provinces, la Saskatchewan et le Manitoba ont enregistré les plus forts taux de policiers pour 100 000 habitants en 2009, alors que l'Île-du-Prince-Édouard et l'Alberta ont connu les plus faibles.

Thunder Bay comptait 217 policiers pour 100 000 habitants, soit le taux le plus élevé parmi les 33 régions métropolitaines de recensement (RMR), suivie de Saint John (207) et de Regina (196). Ces taux étaient le double de celui constaté pour Kelowna, soit la RMR ayant inscrit le taux le plus bas (98).

Montréal et Winnipeg ont chacune déclaré 186 policiers pour 100 000 habitants, soit les plus forts taux parmi les 10 régions métropolitaines comptant 500 000 habitants et plus. Venait ensuite Toronto, ayant indiqué un taux de 178 policiers.

Le nombre de policières a continué d'augmenter à un rythme plus rapide que celui de leurs homologues masculins. Le Canada comptait environ 12 800 policières en 2009, en hausse de 5 % par rapport à l'année précédente. Le nombre de policiers s'est accru de 2 %.

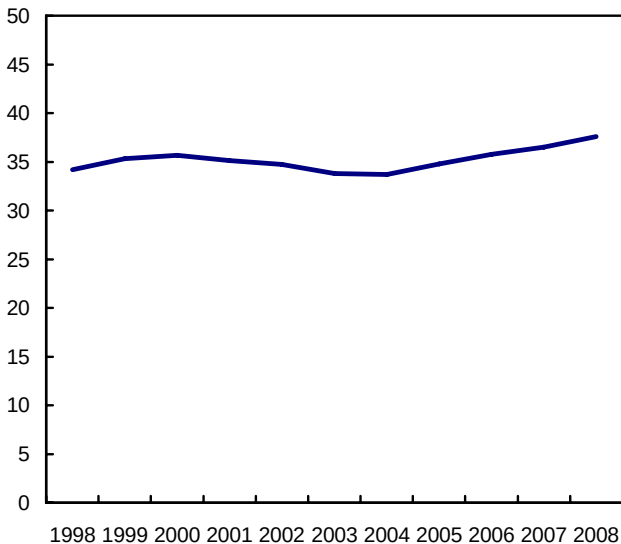
Les femmes représentaient environ 1 policier sur 5 en 2009, comparativement à environ 1 sur 8 une décennie plus tôt.

Après correction en fonction de l'inflation, les dépenses de fonctionnement des services de police ont progressé pour une 12<sup>e</sup> année consécutive, s'étant établies à plus de 11 milliards de dollars en 2008, en hausse de 6 % par rapport à 2007. Ce nombre équivalait à 344 \$ par Canadien.

Comme en témoigne le nouveau taux de classement des affaires pondéré, le taux auquel la police résout les crimes est plus élevé qu'il ne l'était à tout moment au cours des 10 dernières années. À l'échelle nationale, le taux de classement pondéré se situait à 37,6 % en 2008, ce pourcentage ayant été le plus important constaté depuis 1998, soit la première année pour laquelle ces données ont été produites. Il s'agissait d'une quatrième hausse annuelle d'affilée.

# Les taux de classement de la police sont en hausse

taux de classement pondéré (%)



**Nota :** On considère qu'une affaire a été classée ou résolue par la police lorsqu'un auteur présumé a été identifié, que cette personne ait été inculpée officiellement ou qu'elle ait fait l'objet d'autres mesures,

comme des mesures extrajudiciaires. Pour améliorer la comparabilité des taux de classement — la proportion de crimes résolus par la police — entre les services de police, une nouvelle mesure appelée «taux de classement des affaires pondéré» a été créée. Tout comme le concept derrière l'Indice de gravité de la criminalité, on attribue un poids à chaque infraction qui correspond à la gravité de cette infraction. Dans le calcul du taux de classement pondéré, les infractions graves résolues par la police sont davantage représentées que les infractions moins graves.

**Données stockées dans CANSIM : tableaux 254-0002 et 254-0003.**

**Définitions, sources de données et méthodes : numéro d'enquête 3301.**

Le rapport *Les ressources policières au Canada, 2009* (85-225-X, gratuit), est maintenant accessible à partir de l'onglet *Sujet* de notre site Web. Sous *Crime et justice*, choisissez *Juristat*.

Pour obtenir plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec les Services d'information à la clientèle au 613-951-9023 ou composez sans frais le 1-800-387-2231, Centre canadien de la statistique juridique. □

## Policiers selon la province ou le territoire

|                                                                            | 2008          |                   | 2009          |                   | 2008<br>à<br>2009      |
|----------------------------------------------------------------------------|---------------|-------------------|---------------|-------------------|------------------------|
|                                                                            | nombre        | taux <sup>1</sup> | nombre        | taux <sup>1</sup> | variation du taux en % |
| Terre-Neuve-et-Labrador                                                    | 884           | 174               | 917           | 180               | 3,5                    |
| Île-du-Prince-Édouard                                                      | 231           | 165               | 234           | 166               | 0,5                    |
| Nouvelle-Écosse                                                            | 1 864         | 199               | 1 877         | 200               | 0,7                    |
| Nouveau-Brunswick                                                          | 1 355         | 181               | 1 364         | 182               | 0,4                    |
| Québec                                                                     | 15 403        | 199               | 15 532        | 198               | -0,2                   |
| Ontario                                                                    | 24 945        | 193               | 25 558        | 196               | 1,4                    |
| Manitoba                                                                   | 2 419         | 200               | 2 497         | 204               | 2,0                    |
| Saskatchewan                                                               | 2 124         | 209               | 2 135         | 207               | -0,9                   |
| Alberta                                                                    | 5 734         | 160               | 6 199         | 168               | 5,1                    |
| Colombie-Britannique                                                       | 8 134         | 186               | 8 469         | 190               | 2,4                    |
| Yukon                                                                      | 117           | 353               | 122           | 363               | 2,7                    |
| Territoires du Nord-Ouest                                                  | 178           | 411               | 196           | 451               | 9,7                    |
| Nunavut                                                                    | 119           | 378               | 125           | 388               | 2,6                    |
| <b>Total, provinces et territoires</b>                                     | <b>63 507</b> | <b>190</b>        | <b>65 225</b> | <b>193</b>        | <b>1,6</b>             |
| Quartier général et Collège canadien de la<br>Gendarmerie royale du Canada | 1 776         | ...               | 1 860         | ...               | ...                    |
| <b>Total, Canada</b>                                                       | <b>65 283</b> | <b>196</b>        | <b>67 085</b> | <b>199</b>        | <b>1,5</b>             |

... n'ayant pas lieu de figurer

1. Taux pour 100 000 habitants.

## Policiers selon la région métropolitaine de recensement

|                                                    | 2009   |                   | 2008<br>à<br>2009      |
|----------------------------------------------------|--------|-------------------|------------------------|
|                                                    | nombre | taux <sup>1</sup> | variation du taux en % |
| <b>RMR de 500 000 habitants et plus</b>            |        |                   |                        |
| Montréal                                           | 6 989  | 186               | -1,3                   |
| Winnipeg                                           | 1 418  | 186               | 0,7                    |
| Toronto                                            | 9 828  | 178               | 0,6                    |
| Edmonton                                           | 1 753  | 154               | 3,0                    |
| Hamilton                                           | 1 098  | 156               | 2,7                    |
| Vancouver                                          | 3 527  | 155               | 1,3                    |
| Calgary                                            | 1 814  | 153               | 3,6                    |
| Ottawa <sup>2</sup>                                | 1 350  | 148               | -1,6                   |
| Kitchener                                          | 739    | 145               | -1,7                   |
| Québec                                             | 1 018  | 138               | -1,0                   |
| <b>RMR de 100 000 à moins de 500 000 habitants</b> |        |                   |                        |
| Thunder Bay                                        | 260    | 217               | 3,4                    |
| Saint John                                         | 211    | 207               | 1,1                    |
| Regina                                             | 411    | 196               | 4,3                    |
| Windsor                                            | 597    | 179               | -0,6                   |
| St. John's                                         | 327    | 178               | 6,8                    |
| Halifax                                            | 688    | 174               | -0,3                   |
| Saskatoon                                          | 457    | 177               | -0,8                   |
| Brantford                                          | 228    | 166               | 0,0                    |
| Peterborough                                       | 195    | 161               | ..                     |
| St. Catharines–Niagara                             | 707    | 160               | -2,7                   |
| Guelph                                             | 191    | 157               | 4,2                    |
| Grand Sudbury                                      | 255    | 155               | 2,2                    |
| Abbotsford–Mission                                 | 256    | 151               | 3,9                    |
| Victoria                                           | 531    | 153               | 2,9                    |
| Barrie                                             | 288    | 148               | 2,7                    |
| Trois-Rivières                                     | 214    | 145               | -1,5                   |
| London                                             | 703    | 145               | 0,6                    |
| Kingston                                           | 223    | 142               | 2,0                    |
| Gatineau <sup>3</sup>                              | 420    | 142               | -0,9                   |
| Sherbrooke                                         | 240    | 131               | 4,8                    |
| Saguenay                                           | 178    | 123               | -0,2                   |
| Moncton                                            | 150    | 113               | -2,5                   |
| Kelowna                                            | 171    | 98                | 0,1                    |

.. indisponible pour une période de référence précise

1. Taux pour 100 000 habitants.

2. Représente la partie de la région métropolitaine de recensement (RMR) d'Ottawa–Gatineau qui est située en Ontario.

3. Représente la partie de la RMR d'Ottawa–Gatineau qui est située au Québec.

## Statistiques laitières

Octobre 2009 (données provisoires)

Les producteurs laitiers ont vendu 637 930 kilolitres de lait et de crème aux laiteries en octobre, en hausse de 2,8 % par rapport à octobre 2008.

**Définitions, sources de données et méthodes : numéros d'enquête, y compris ceux des enquêtes connexes, 3430, 3431 et 3432.**

Le numéro du quatrième trimestre de 2009 de la publication *Statistiques laitières*, vol. 4, n° 4 (23-014-X, gratuite), paraîtra en février 2010.

Pour obtenir plus de renseignements, communiquez avec les Services à la clientèle en composant sans frais le 1-800-465-1991. Pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Sandra Venturino au 613-951-9278 ([sandra.venturino@statcan.gc.ca](mailto:sandra.venturino@statcan.gc.ca)), Division de l'agriculture. ■

## Statistiques d'exploitation sur l'aviation civile

Octobre 2009

Il est maintenant possible de consulter les données opérationnelles d'octobre sur l'aviation civile.

**Données stockées dans CANSIM : tableau 401-0001.**

**Définitions, sources de données et méthodes : numéro d'enquête 5026.**

Il est également possible de consulter un tableau de données à partir du module *Tableaux sommaires* de notre site Web, sous l'onglet *Ressource clé*.

Pour obtenir plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec les Services à la clientèle en composant sans frais le 1-866-500-8400 ([statistiquesdutransport@statcan.gc.ca](mailto:statistiquesdutransport@statcan.gc.ca)), Division des transports. Télécopieur : 613-951-0009. ■

## Certificats pour les arrangements fiscaux : programme fédéral de péréquation

2010-2011

Les Certificats fiscaux préparés pour administrer la Loi et le Règlement de 2007 sur les arrangements fiscaux entre le gouvernement fédéral et les provinces sont maintenant disponibles. Les Certificats fiscaux portent sur les quatre années de données de 2006-2007

à 2009-2010. Les Certificats fiscaux sont offerts gratuitement en format électronique sur demande.

Pour obtenir plus de renseignements, communiquez avec Robert Masse au 613-951-3764 ([robert.masse@statcan.gc.ca](mailto:robert.masse@statcan.gc.ca)), Division de la statistique du secteur public. ■

## Indices de prix des services professionnels en informatique

2007

Les indices de prix des services professionnels en informatique (IPSPI) de 2007 sont maintenant accessibles. Les IPSPI mesurent la variation de prix d'ensemble des services professionnels en informatique ainsi que la variation de ses composantes du coût de la main-d'oeuvre et du multiplicateur net réalisé. Ces indices sont offerts à l'échelle du Canada seulement.

L'indice de prix d'ensemble est calculé en prenant le produit de l'indice du coût de la main-d'oeuvre et l'indice du multiplicateur net réalisé. La composition de l'indice de prix d'ensemble reflète la structure des contrats de service utilisée par les entreprises.

L'indice des coûts de la main-d'oeuvre mesure la variation de prix du coût de la main-d'oeuvre engagé pour fournir les services professionnels en informatique. L'indice est calculé en utilisant une moyenne pondérée des variations des salaires et des honoraires de contractuels dont le temps est facturé aux contrats pour les services professionnels en informatique.

L'indice de multiplicateur net réalisé mesure la variation du taux de rentabilité des activités des services professionnels en informatique. Les multiplicateurs sont calculés en divisant les recettes d'exploitation des services professionnels en informatique par les dépenses d'exploitation (excluant les frais généraux) engagées pour ces contrats.

**Données stockées dans CANSIM : tableaux 329-0014, 329-0051, 329-0052 et 329-0054.**

**Définitions, sources de données et méthodes : numéro d'enquête 2333.**

Pour obtenir plus de renseignements, communiquez avec les Services à la clientèle au 613-951-3902 ou composez sans frais le 1-866-230-2248 ([prices-prix@statcan.gc.ca](mailto:prices-prix@statcan.gc.ca)). Pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Vasuki Tharmarajan au 613-951-9167 ([vasuki.tharmarajan@statcan.gc.ca](mailto:vasuki.tharmarajan@statcan.gc.ca)), Division des prix à la production. Télécopieur : 613-951-3117. ■

## Nouveaux produits et études

**Comptes du bilan national : tableaux de données,** troisième trimestre de 2009, vol. 2, n° 3  
**Numéro au catalogue : 13-022-X** (HTML, gratuit)

**Statistiques financières trimestrielles des entreprises,** troisième trimestre de 2009, vol. 20, n° 3  
**Numéro au catalogue : 61-008-X** (PDF, gratuit; HTML, gratuit)

**Bilan des investissements internationaux du Canada,** troisième trimestre de 2009, vol. 7, n° 3  
**Numéro au catalogue : 67-202-X** (PDF, gratuit; HTML, gratuit)

**Les ressources policières au Canada, 2009**  
**Numéro au catalogue : 85-225-X** (PDF, gratuit; HTML, gratuit)

**Les prix sont en dollars canadiens et n'incluent pas les taxes de vente. Des frais de livraison supplémentaires s'appliquent aux envois à l'extérieur du Canada.**

Les numéros au catalogue se terminant par : -XWF, -XIB ou -XIF représentent la version électronique offerte sur Internet, -XMB ou -XMF, la version microfiche, -XPB ou -XPF, la version papier, -XDB ou -XDF, la version électronique sur disquette, -XCB ou -XCF, la version électronique sur CD-ROM, -XVB ou -XVF, la version électronique sur DVD-ROM et -XBB ou -XBF, une base de données.

### Pour commander les produits

**Pour commander par téléphone, ayez en main :**

• Le titre • Le numéro au catalogue • Le numéro de volume • Le numéro de l'édition • Votre numéro de carte de crédit.

|                                                                                      |                       |
|--------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|
| Au Canada et aux États-Unis, composez le :                                           | <b>1-800-267-6677</b> |
| Pour les autres pays, composez le :                                                  | <b>1-613-951-2800</b> |
| Pour envoyer votre commande par télécopieur, composez le :                           | <b>1-877-287-4369</b> |
| Pour un changement d'adresse ou pour connaître l'état de votre compte, composez le : | <b>1-877-591-6963</b> |

**Pour commander par la poste, écrivez à :** Finances, immeuble R.-H.-Coats, 6<sup>e</sup> étage, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6. Veuillez inclure un chèque ou un mandat-poste à l'ordre du **Receveur général du Canada/Publications**. Au Canada, ajoutez 5 % de TPS et la TVP en vigueur.

**Pour commander par Internet, écrivez à :** [infostats@statcan.gc.ca](mailto:infostats@statcan.gc.ca) ou téléchargez la version électronique en vous rendant au site Web de Statistique Canada ([www.statcan.gc.ca](http://www.statcan.gc.ca)). À la page *Nos produits et services*, sous *Parcourir les publications Internet*, choisissez *Payantes*.

**Les agents libraires agréés et autres librairies vendent aussi les publications de Statistique Canada.**



## Bulletin officiel de diffusion des données de Statistique Canada

Numéro au catalogue 11-001-XIF.

Publié tous les jours ouvrables par la Division des communications et des services de bibliothèque, Statistique Canada, Immeuble R.-H.-Coats, 10<sup>e</sup> étage, section G, 100 promenade Tunney's Pasture, Ottawa, Ontario K1A 0T6.

Pour consulter *Le Quotidien* sur Internet, visitez notre site à l'adresse <http://www.statcan.gc.ca>. Pour le recevoir par courrier électronique tous les matins, envoyez un message à [lstproc@statcan.gc.ca](mailto:lstproc@statcan.gc.ca). Laissez en blanc la ligne de l'objet. Dans le corps du message, tapez : subscribe quotidien prénom et nom.

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. © Ministre de l'Industrie, 2009. Tous droits réservés. Le contenu de la présente publication électronique peut être reproduit en tout ou en partie, et par quelque moyen que ce soit, sans autre permission de Statistique Canada, sous réserve que la reproduction soit effectuée uniquement à des fins d'étude privée, de recherche, de critique, de compte rendu ou en vue d'en préparer un résumé destiné aux journaux et/ou à des fins non commerciales. Statistique Canada doit être cité comme suit : Source (ou « Adapté de », s'il y a lieu) : Statistique Canada, année de publication, nom du produit, numéro au catalogue, volume et numéro, période de référence et page(s). Autrement, il est interdit de reproduire le contenu de la présente publication, ou de l'emmagasiner dans un système d'extraction, ou de le transmettre sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, reproduction électronique, mécanique, photographique, pour quelque fin que ce soit, sans l'autorisation écrite préalable des Services d'octroi de licences, Division des services à la clientèle, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.